

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse  
**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein  
**Band:** 140 (1989)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Forstliche Nachrichten = Chronique forestière

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ce texte suscite quelques questions, qui relèvent cependant d'un vaste débat:

- la destruction des forêts tropicales est-elle d'une nature vraiment si différente de celle des grands défrichements de l'Europe au Moyen Age?
- parallèlement à une meilleure connaissance de la sylviculture des forêts tropicales, ne faudrait-il pas que la foresterie participe plus activement au grand débat sur l'aménagement des ressources naturelles, dont l'issue prévisible, comme jadis en Europe, ne sera probablement pas favorable à la forêt dense?
- les immenses possibilités offertes par les systèmes combinés (agroforesterie au sens large) ne devraient-elles pas être au moins évoquées à chaque fois qu'il est question de conservation de la forêt tropicale?

Car le doute est de moins en moins permis: la question de la conservation des forêts tropicales se jouera en dehors de la forêt. *J.-P. Sorg*

## Madagaskar

### Akon'ny Ala

Bulletin du Département des Eaux et Forêts de l'Ecole Supérieure des Sciences Agronomiques, Université d'Antananarivo, Madagascar. 2 (avril 1989), 31 p.

La diffusion de son second numéro donne l'occasion de saluer la parution de cette nouvelle revue et de lui souhaiter bon vent et longue vie au service de la formation forestière et, en général, de la foresterie de la Grande Ile.

Le premier numéro (décembre 1988) était original car presque entièrement consacré au catalogue des mémoires de fin d'études réalisés au Département des Eaux et Forêts de l'ESSA depuis la création de cet établissement il y a 25 ans. C'est une façon utile et judicieuse qui a été choisie pour lancer ainsi le premier périodique forestier malgache et en même temps pour sortir de l'oubli plus de 130 travaux universitaires.

Le second numéro (avril 1989) comprend plusieurs rubriques au contenu varié:

- *Editorial* consacré à quelques aspects de la politique forestière, par Ph. Randrianarijaona, directeur des Eaux et Forêts;
- *Informations diverses* (plusieurs textes dont 2 notes très complètes sur la formation forestière à Madagascar, par J. Andriamampiana, chef du département et D. Razakani-rina);
- *Recherche*, comprenant 2 intéressantes études: «Premières observations sylvicoles sur RAMY (*Canarium madagascariensis*)» par J. Blaser et G. Tsiza et «Etude de l'évolution des défrichements dans la région de Mandraka 1967 à 1987» par E. Leemann;
- *Publications* (Revue forestière disponibles à la bibliothèque de l'ESSA et liste des publications du Centre de Formation Professionnelle Forestière de Morondava);
- *Nouveaux mémoires* (présentation de 5 mémoires de DEA soutenus en Ecologie forestière à L'Université d'Antananarivo).

La publication et la distribution d'*Akon'ny Ala* sont appuyées par la coopération technique suisse, projet géré en régie par Intercoopération. Adresse de contact: BP 4052, Antananarivo 101, Madagascar. *J.-P. Sorg*

---

## FORSTLICHE NACHRICHTEN — CHRONIQUE FORESTIERE

---

### Hochschulnachrichten

*PD Dr. Janos Jacsman*

Auf Antrag der Abteilung VI der ETHZ ist Dr. sc. techn. *Janos Jacsman*, Sektionschef und Lehrbeauftragter am ORL-Institut der ETHZ, für das Lehrgebiet Landschaftsplanung zum Privatdozenten ernannt worden. Titel der Habilitationsschrift: *Die mutmassliche Belastung der Wälder durch die Erholungssuchenden. Eine makroanalytische Studie zur Schätzung*

der Nutzungsintensitäten der Walderholung in der Schweiz.

### Schweiz

*Binding-Preis für vorbildliche Waldpflege 1989*

Am 14. Oktober 1989 wurde in Couvet der Binding-Preis für das Jahr 1989 verliehen. Den Preis erhielten die Gemeinden im neuenburgischen Val-de-Travers in Anerkennung

der jahrzehntelangen Bemühungen um die systematische Anwendung der Prinzipien der Plenterung in ihren Waldgebieten. Die Preissumme betrug Fr. 20 000.—. Ausserdem bewilligte die Binding-Stiftung einen Kredit von Fr. 120 000.— für eine Inventur von Jungwuchs und Wildschäden in diesen Wäldern und für die Anlage von zwei Waldlehrpfaden.

Zu dieser Preisverleihung wurde von L.-A. Favre die folgende Schrift verfasst: «L'évolution des forêts au Val-de-Travers. De l'exploitation abusive à la sylviculture naturelle.»

Diese Schrift ist in französischer und deutscher Sprache erhältlich bei: Stiftung S. und K. Binding, Rennweg 50, 4052 Basel.

Telefon: (061) 317 11 11.

### *15e Championnat suisse de ski de fond des forestiers*

#### *15. Schweizerischer Forstlanglauf 24-25 février 1990, Le Brassus*

L'Amicale des forestiers de la Vallée de Joux a reçu le mandat d'organiser le prochain championnat suisse de ski de fond des forestiers. Tous les gens de la forêt: gardes, forestiers-bûcherons, étudiants, transporteurs, ingénieurs, apprentis, chercheurs, débardeurs, enseignants, ouvriers, leurs amis, soeurs, épouses et enfants seront les bienvenus.

*Nouveau:* En plus de la course individuelle du samedi, en neuf catégories, où chacun a la chance de se mesurer avec des collègues de même niveau, une course de relais sera pour la première fois mise sur pied le dimanche matin, ce qui devrait permettre aux régions de mieux se profiler. Les concours se dérouleront sur les célèbres pistes de la Thomassette, qui servent régulièrement de cadre aux épreuves de coupe du monde et attirent chaque année l'élite mondiale du ski de fond.

Les manifestations auront lieu par n'importe quel temps,

*Les samedi 24 (dès 12h00) et dimanche 25 février 1990 (à 10h00), au Brassus (Vallée de Joux).*

Les formules d'inscription officielles seront expédiées sous peu à toutes les instances forestières suisses, ainsi qu'aux concurrents du championnat 1989.

L'hébergement sera organisé par l'intermédiaire de l'Office du tourisme de la Vallée de

Joux, au Sentier. Le samedi soir, participants et accompagnants auront l'occasion de se retrouver et de fraterniser à l'heure du dîner, à l'Hôtel de France.

D'ores et déjà, le Service vaudois des forêts et de la faune, les Epreuves internationales de ski du Brassus et l'Amicale des forestiers de la Vallée de Joux vous adressent une très cordiale bienvenue dans le Jura vaudois et se réjouissent de votre nombreuse participation. Qu'on se le dise!

Pour tous renseignements, vous avez la possibilité de vous adresser au:

Centre d'exploitation des forêts cantonales  
du Risoud  
Chez Tribillet, 1348 Le Brassus  
Téléphone (021) 845 56 92  
ou, le soir, au (021) 841 11 01

### **Kantonsoberförster-Konferenz**

#### *Forstliche Lehre und Forschung auf Hochschulebene*

(Kurzbericht der Kantonsoberförsterkonferenz vom 27. Oktober 1989 in Zürich)

Am 27. Oktober 1989 fand in Zürich in Anwesenheit von Schulratspräsident Prof. Dr. H. Ursprung, von Prof. Dr. R. Hütter, Vizepräsident für den Bereich Forschung der ETHZ, des Direktors der Eidgenössischen Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft Prof. R. Schlaepfer und der Fachprofessoren der Abteilung für Forstwirtschaft an der ETH die ordentliche Herbstkonferenz der Kantonsoberförster (KOK) statt. Unter dem Präsidium von Kantonsoberförster Dr. G. Bloetzer wurden als Hauptthema die Anforderungen der Praxis an die forstliche Forschung und Lehre auf Hochschulebene eingehend diskutiert.

In grundlegenden Referaten informierten der Schulratspräsident und der Vizepräsident der ETHZ über den Stellenwert der Forstwissenschaften innerhalb der ETH, die vergangene und geplante Entwicklung der Abteilung für Forstwirtschaft und der Eidg. Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft.

Die Kantonsoberförster haben bei diesem Anlass ihrer Überzeugung Ausdruck gegeben, dass die Bedeutung des Forstingenieurs als Koordinator der Probleme im Zusammenhang mit der Walderhaltung, der Abwehr von Naturgefahren und dem Natur- und Landschaftsschutz heute noch grösser ist und der Forstingenieur noch mehr als in der Vergangenheit einer

fundierten wissenschaftlichen Ausbildung bedarf und auf die Unterstützung von leistungsfähigen akademischen Lehr- und Forschungsinstitutionen angewiesen ist. Dabei wurde betont, dass der interdisziplinären, biologischen, technischen und sozialwissenschaftlichen Grundlagenausbildung in Zukunft noch vermehrtes Gewicht zukommen muss und dass die Ausbildung in der Anwendung des methodischen Wissens in grösserem Masse als bisher teils während der Ausbildung in der Form der Spezialisierung, vor allem aber auf dem Wege der laufenden Fort- und Weiterbildung vermittelt werden muss. Nicht nur von der Hochschule, sondern auch von der Praxis müsse verlangt werden, dass sie sich inskünftig intensiver mit der Weiter- und Fortbildung befassen und den Zeitrahmen sowie die dafür notwendigen Strukturen in personeller Hinsicht sicherstellen.

Die Konferenz stellte fest, dass die Anforderungen der forstlichen Praxis an die Forschung und Lehre mit der Grundauffassung der Vertreter der Wissenschaft und Forschung und den verantwortlichen Stellen des Schul- und ETH-Bereiches andererseits in hohem Masse übereinstimmen.

Den Kantonsoberrörstern ist von seiten des Schulratspräsidenten und des ETH-Vizepräsidenten für Forschung versichert worden, dass ihren Forderungen im Rahmen der Möglichkeiten und der zur Verfügung stehenden Mittel beim Ausbau der forstlichen Lehr- und Forschungsinstitutionen Folge geleistet wird. Die Vertreter des Schulrates und der ETHZ wiesen auf den bereits laufenden Ausbau und die begonnene Dezentralisierung in die verschiedenen Sprachregionen der Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft hin und versicherten, dass sie sich der noch bestehenden Lücken speziell in den Bereichen der Holzforschung, der Verhinderung und Verminderung der Naturgefahren, des Gebirgswaldbaues, des Wald-Wild-Verhältnisses und des Natur- und Landschaftsschutzes bewusst sind.

Der Sekretär der KOK:  
*W. Schärer*

## Kantone

### Zürich

*Stadt Zürich erhält schweizerischen Landschaftsschutzpreis*

Für das Projekt «Naturlandschaft Sihlwald» erhielt die Stadt Zürich den schweizerischen

Landschaftsschutzpreis. Der in Zusammenarbeit mit der Stiftung für Landschaftsschutz von der Conservation Foundation (London) verliehene Preis unterstreicht damit die überregionale Bedeutung der Bemühungen des Stadtforstamtes Zürich, einer Dienstabteilung des Bauamtes I, um die Naturlandschaft Sihlwald.

Die Vermittlung von Einsichten in die Geheimnisse des Naturhaushaltes ist das eigentliche Ziel des Projektes. Die überragende, erzieherische und ökologische Bedeutung dieses Projektes bewog die Jury, es zusätzlich auch mit dem «Ford Natur- und Landschaftsschutzpreis 1989» auszuzeichnen.

## Internationale Organisationen

*Aufruf an alle europäischen Forstleute,  
Waldbesitzer und Waldfreunde*

Im Anschluss an eine Begegnung in Slowenien (Jugoslawien) vom 18. bis 22. September 1989 gründete eine Gruppe von Forstleuten aus zehn europäischen Ländern einen «Verband der naturnah denkenden Forstleute in Europa». Er gab sich den Namen

*«PRO SILVA»*

Der Grund für diese Entscheidung ist, dass die Wälder vielfältigen Gefahren ausgesetzt sind. Der Verband will eine europaweite Bewegung für stabile und gesunde Wälder auslösen. Er hält es für notwendig, die Forstwirtschaft zu umfassender Waldökosystem-Pflege fortzuentwickeln.

Auf dem Wege einer freien, naturnahen, geduldigen waldbaulichen Behandlung sollen Vielfalt, Strukturreichtum, Naturverjüngung und Aufbau der Wälder aus einheimischen und standortgerechten Baumarten gefördert werden.

Der Verband macht sich zur Aufgabe:

- die Zusammenarbeit und gegenseitige Unterstützung zwischen den Ländern zu fördern;
- die Arbeit und die Initiative der praktisch tätigen Forstleute, Waldbesitzer und Waldfreunde aktiv zu unterstützen;
- den Austausch von Erfahrungen, insbesondere am Beispiel entsprechend wirtschaftender Betriebe zu fördern und zu organisieren;
- die forstliche Wissenschaft zu koordinierter und waldökosystembezogener Forschung

- und Lehre aufzufordern;
- die Gesetzgebung im Sinne ganzheitlicher Waldbetrachtung zu unterstützen;
- die Kontakte aller mit allen zu pflegen, welche eine Verbesserung der Stabilität, Lebenskraft und allseitigen Leistungsfähigkeit des europäischen Waldes als notwendig ansehen.

Der Rat des Verbandes besteht aus je einem Vertreter pro Land und setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: B. de Turckheim (Frankreich); übrige Mitglieder: Reininger (Öster-

reich), van Miegroet (Belgien), Wobst (BR Deutschland), Dafis (Griechenland), Frivold (Norwegen), Favre (Schweiz), Korpel (Tschechoslowakei), Varga (Ungarn), Mlinšek (Jugoslawien). Waldbesitzer, Forstkollegen und Waldfreunde, die sich für eine Mitarbeit interessieren, werden gebeten, mit folgenden Personen Kontakt aufzunehmen:

- Brice de Turckheim, Truttenhausen, F-67140 Barr,
- L.-A. Favre, Chemin de la Brena 9, CH-2013 Colombier.

---

## VEREINSANGELEGENHEITEN – AFFAIRES DE LA SOCIÉTÉ

---

### Zur Volksinitiative «pro Tempo 130/100»<sup>1</sup>

(Pressemitteilung November 1989)

Auch wenn die dramatischen Meldungen über das Waldsterben verklungen sind, ist die Problematik der Waldschäden nicht beseitigt. Die Vitalitätsverluste der Wälder haben zwar innert Jahresfrist nicht weiter zugenommen, andererseits sind aber erhebliche Schädigungen zurückgeblieben. Zudem erlauben es die Ergebnisse der vielen Waldschaden-Forschungsprojekte nicht, den Einfluss der Luftfremdstoffe auf Bäume und Pflanzen wegzudiskutieren. Zu beachten sind in diesem Zusammenhang auch andere, bekannt gewordene, schädliche Veränderungen der Atmosphäre. Das Risikopotential der Luftbelastung ist also keineswegs geringer geworden.

Gleich wie bei der schweizerischen Sicherheitspolitik sollten deshalb die Massnahmen auf die Abwehr der grösstmöglichen Bedrohung

abzielen. Dieser Grundsatz müsste auch bei der Bekämpfung der Umweltschäden angewandt werden. Aus dieser Sicht stellt die gegenwärtig gültige Tempobegrenzung 120/80 eine notwendige und geeignete Massnahme zur Reduktion der Luftverschmutzung dar. Die damit eingesparte Treibstoffmenge produziert nämlich überhaupt keine Schadstoffe. Darüberhinaus sind die Auswirkungen auf die Verkehrssicherheit und auf das Unfallgeschehen äusserst positiv.

Angesichts dieser Tatsachen und der kaum spürbaren Einschränkung der persönlichen Freiheit muss die Volksinitiative «pro Tempo 130/100» bei sachlicher Abwägung abgelehnt werden. *Schweizerischer Forstverein*

<sup>1</sup> Die Jahresversammlung vom 14. September 1989 in Genf beauftragte den Vorstand des Schweizerischen Forstvereins, die Empfehlung von Bundesrat und Parlament zu unterstützen.

### Procès-verbal de l'Assemblée générale de la Société forestière suisse du 14 septembre 1989 à l'aula de l'Université de Genève

#### Ordre du jour:

1. Ouverture par le président
2. Désignation des scrutateurs et du secrétaire de l'assemblée générale
3. Protocole de l'assemblée de l'année dernière (voir le Journal forestier suisse no 12/1988, page 1077)
4. Rapport d'activité par le président (voir le Journal forestier suisse no 8/1989)
5. Rapport des groupes de travail de la SFS
6. Comptes 1988/89 et rapport des vérificateurs des comptes
7. Rapport sur la Caisse de secours
8. Choix du lieu de l'assemblée en 1990
9. Publication «Images forestières suisses», rapport
10. Elections
  - des membres du comité
  - du président du comité